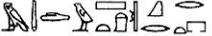

LAS BARCAS DEL DIOS SOLAR EN LA "DUAT"

José María Saldaña

“Las palabras de la Cámara secreta”, *mdw - št3 - krrt* 

Los antiguos egipcios comenzaron así este gran texto religioso que posteriormente fue conocido como “El papiro de lo que hay en la *Duat*”. El mejor resumen de su contenido se encuentra en la introducción del mismo. Dice que es el lugar donde habitan las almas, los dioses, las sombras y los espíritus. “El comienzo del cuerno del Oeste”(1), *h3t - wpt - imnt*, .

Describe el conocimiento de los misteriosos poderes de los que están en el *Más Allá*, lo que hacen, los rituales sagrados hacia Ra y lo que él les dice. También relata lo que hay en las horas y sus dioses, el conocimiento de los poderosos y los aniquilados, y las puertas y caminos por los que pasa el “Gran dios”.

La barca que transporta al dios solar y su tripulación de dioses es una escena constante en cada una de las viñetas de las doce horas o secciones de las que se compone. Sin embargo existen algunas variaciones que han llamado nuestra atención, aunque, posiblemente, no sea necesario buscar complicadas interpretaciones.

Este estudio se basa en el análisis de las barcas del dios solar en las versiones de la *Duat* representadas en las tumbas de Tutmés III y Ramsés VI, señalando las diferencias que se aprecian, no sólo entre ambas, sino también entre las secciones de una misma versión.

Estas tumbas reales son las más completas, en lo que a las viñetas y textos de la *Duat* se refiere, junto con las de Amenofis II y Seti I; resultando de gran interés, ya que se establece un salto de 350 años, el paso por la situación histórico - religiosa planteada por Akenaton y la aparición del otro gran texto conocido como “El libro de las Puertas”, que a partir de la XIX dinastía comparte los paredes de las tumbas reales (2).

Las representaciones de la *Duat*, en la tumba de Tutmés III, se hallan ubicadas en la Sala del Sarcófago. Su distribución no se corresponde con ningún orden concreto, solamente la orientación del féretro hacia la duodécima hora -la apoteosis y resurrección del dios solar-, nos hace pensar en algún plan preconcebido (fig. 24). La cuarta se halla interrumpida por la entrada a la cámara sepulcral y la sexta y octava por pequeñas capillas laterales no terminadas. Es lógico pensar que el espacio del que se dispuso, condicionó esta distribución que, inclusive, rompe, en algunas ocasiones, con la habitual viñeta de tres registros.

(1) Se refiere al punto más al Oeste donde se pone el sol.
BUDGE, Wallis, *The Gods of the Egyptians*.

(2) Aparece por primera vez en la tumba de Horemheb donde se encuentran las divisiones 1, 2, 3, 4 y 5, incluida la representación de la Sala del juicio de Osiris que es la introducción a la 5 división.

En la tumba de Ramsés VI, se encuentran en los dos corredores a continuación de la primera sala de cuatro columnas. La novena, décima y undécima horas se intercalan en un solo muro: el lateral derecho del segundo corredor. En este caso se repite el mismo problema de falta de espacio, mezclándose algunos cuadros de diferentes secciones y omitiéndose otros.

La barca sagrada transporta una tripulación de divinidades que acompañan al dios solar por los caminos y lugares del “mundo subterráneo”. No siempre son los mismos, aunque algunos son habituales y se repiten en todos los casos. En otras ocasiones, nuevos dioses se añaden al cortejo y otros desaparecen.

El nombre de la barca está inscrito, únicamente, en la cuarta y quinta horas de Tutmés III y en la cuarta, quinta y sexta de Ramsés VI.

En el centro de la barca, viaja $\dot{i}wf - R^c$, *La Carne de Ra*; su apariencia nocturna, con cabeza de carnero y disco entre los cuernos, ha sido interpretada, por algunos autores, como una identificación con el dios Khnum, como dios creador y guardián de las aguas que vienen del mundo inferior (3). Se encuentra dentro de una capilla o rodeado por la serpiente $m\dot{h}n$ *La Envolvedora*.

Las divinidades de la barca están representadas de proa y popa tomando como centro la capilla de Ra; en algunas ocasiones en hilera y otras, en fila. En cambio, en la versión de Ramsés VI, la mayoría de las veces están en fila.

Los más comunes son:

<i>Abridor de caminos</i>	$wpw\beta t$	
<i>Entendimiento</i>	$s\dot{i}3$	
<i>La señora de la barca</i>	$nbt - wi3$	
<i>La envolvedora</i>	$m\dot{h}n$	
<i>La carne de Ra</i>	$\dot{i}wf - R^c$	
<i>Horus el ensalzador</i>	$hr - \dot{h}knw$	
<i>El Toro de la verdad</i>	$k3 - m3^c t$	
<i>El vigilante</i>	$n\dot{h}s$	
<i>Voluntad</i>	$\dot{h}w$	

(3) Fue considerada durante largo tiempo como un elemento decorativo.

Se prolonga verticalmente en el agua delante de la barca e impulsada por la corriente del Nilo permitía compensar las fuerzas de frenado ejercidas por los vientos contrarios cuando se navegaba hacia el Norte a favor de la corriente.

Este instrumento de tracción está atestiguado desde las primeras dinastías.

Ver el estudio de E. Dondelinger, *Die Teibtafel des Herodot am Bug des ägyptischen Nilschiffes*, 1976.

Esta variedad, en el número de tripulantes, es una clara diferencia con la barca que aparece en el otro gran texto religioso, el conocido por Maspero como “Libro de las Puertas”. Allí, los acompañantes de Ra son únicamente dos (fig. 26):

<i>Entendimiento</i>	si3	☐
<i>El Mago o el mágico</i>	hk3w	⋈ U T I

La barca solar navega por un gran río que cubre todo el registro o en una porción marcada y pintada como agua, como más tarde veremos. Es remolcada, únicamente, en las horas: cuarta, quinta, octava y duodécima, y el número de remolcadores varía en cada una de ellas. Tienen nombres individuales en la cuarta y duodécima y los textos sobre su misión y actuación contienen diferencias sensibles. Todo esto contrasta con lo estático de las imágenes de los remolcadores en “El libro de las puertas” que no varían en número ni nombre (fig. 27), aunque aparecen en once de las trece secciones, incluido el prólogo. Su nombre los *dw3tyw* ⋈  ☐, *Los del Más Allá*.

Con excepción de la primera y sexta horas, siempre hay un texto relativo a la barca que indica el lugar donde se encuentra, a dónde se dirige, referencias a su tripulación o algún discurso del dios solar. La versión de Ramsés VI omite, en ocasiones, este texto o se encuentra deteriorado y en mal estado de conservación.

PRIMERA HORA DE LA DUAT.

En la tumba de Tutmés III la barca está sobre una porción de agua (fig. 1). Aparece una estera de cañas en la proa (3) que no volverá a ser representada en ninguna otra sección. En la popa, los dos remos timoneros terminan en una cabeza de halcón.

La tripulación es la habitual. Ra, dentro de su capilla, sostiene un cetro en forma de serpiente en la mano izquierda y el símbolo de “la vida” en la derecha.

Los únicos dioses que aparecen en solitario son:

La señora de la barca, *nbt* - wi3  y *Horus el ensalzador*, *hr* - hknw (4)  ; el resto, a proa y popa, están en hilera.

Aunque no existe un texto exclusivo para la barca, el dedicado a las “Dos diosas de la Verdad”, que le preceden, hace referencia a ella. Dice que son las encargadas de remolcar a este dios en su barca nocturna y da el nombre del lugar por el que pasan junto con las dimensiones del mismo. No obstante, la cuerda de remolque no está representada.

En la versión de Ramsés VI la porción de agua se encuentra pintada dentro del “casco de la nave” y la barca tiene unas dimensiones más reducidas que las diosas que le preceden (fig. 2).

(4) El símbolo de Horus  es sustituido en las tumbas y sarcófagos por el de  (N-31, camino bordeado por arbustos), debido a razones de superstición. GARDINER, Alan. *Gramática Egipcia*.

Tampoco aparece la estera de cañas a proa ni los dos remos timoneros a popa; sin embargo, están rematadas por una flor de loto.

Toda la tripulación se encuentra en fila como en el resto de las secciones de esta versión. Se ha perdido la parte central con la capilla del dios y el resto de los nombres no presentan variación en relación a la de Tutmés III, salvo la última divinidad que parece leerse *hrp - wi3* , cuyo significado es: *El que dirige la barca*

SEGUNDA HORA DE LA DUAT

La versión de Tutmés III tiene cuatro registros. Los tres primeros sobre agua, simulando el gran río, y el tercero sobre tierra firme. La barca solar está situada en el tercero; la proa y popa terminan en una flor de loto y han desaparecido las dos cabezas de halcón de la punta de los remos timoneros (fig. 3).

No lleva remolcadores y es precedida por la barca del “dios del grano”.

La tripulación incorpora dos serpientes a proa, aunque solamente una tiene nombre en esta versión, *3st* , *Isis*. Tres divinidades, del resto de tripulantes, tienen nombre:

Abridor de caminos, *wpw3t* , *Entendimiento*, *si3*  y *El ensalzador*, *hknw* .

El texto, encima de la barca, dice que el Gran dios navega en sus barcas que están en la tierra y los que hay allí vienen cuando navega hacia este lugar, lamentándose cuando les deja y se va.

La versión de Ramsés VI tiene tres registros y ninguno de ellos sobre el agua. La barca solar se encuentra al comienzo del segundo, incorporando los dos remos timoneros a popa (fig. 4). No lleva remolcadores y está precedida por tres barcas: la del “dios del grano”, la del cocodrilo y la del símbolo de la diosa Hathor.

Las dos serpientes de proa tienen nombres en esta versión:

3st , *Isis* y *nbt - hyt* , *Neftis*. El resto de la tripulación los tiene inscritos sobre su cabeza, incorporando una nueva divinidad al final de la popa, *El protector de la barca*, *hw - wi3* , en tamaño más pequeño y con cabeza de halcón.

El texto se encuentra muy entrecortado.

TERCERA HORA DE LA DUAT

La barca de esta hora en la tumba de Tutmés III tiene importantes novedades y está representada al principio del tercer registro precedida por la barca *p3 - ht* . La viñeta tiene cuatro registros; tres sobre agua y el inferior en tierra firme (fig. 5).

El número de tripulantes es menor que en otras secciones. A proa, dos divinidades masculinas en hilera y detrás una femenina. A popa, dos masculinas en hilera y un tercero, detrás, de menor tamaño con cabeza humana dirigiendo los remos timoneros.

Ninguno de ellos tiene nombre y no aparecen ni la capilla ni el dios solar. Esta es una ausencia significativa de la que el texto nada aporta para su interpretación.

La viñeta de la tumba de Ramsés VI tiene tres registros y la barca está situada al principio del segundo, precedida por tres barcas (fig. 6):

$p3 - ht$ 

$wi3 hnn$ , (*La barca del descanso*)

y $wi3 prt$ , (*La barca del equipamiento de ofrendas*)

Al igual que en Tutmés III, ninguno de los tripulantes tiene nombre a excepción del dios solar $iwf - R^c$ , *Carne de Ra* que en esta versión se encuentra dentro de su capilla. El número de divinidades es el mismo que en la viñeta de Tutmés, pero el que está manejando los remos timoneros tiene cabeza de halcón.

El texto sobre la barca dice que este gran dios viaja por este lugar, descansando un rato y dando órdenes a los que le siguen. Las barcas misteriosas le conducen navegando en esta hora, de la que da su nombre junto con el del “campo” y finaliza advirtiendo que el que conoce esto tendrá un lugar al lado de Ra.

CUARTA HORA DE LA DUAT

La barca de la viñeta de Tutmés III termina en una cabeza de serpiente a proa y popa, y navega sobre un trozo marcado como agua (fig. 7). El nombre está escrito, bajo la proa, en escritura enigmática y ordinaria (5): $dm - w3t$ , *La que penetra en el camino*.

La tripulación es la habitual pero ha desaparecido la última deidad de popa y los remos timoneros. *La Señora de la barca* recupera sus dos grandes cuernos de vaca que no tenía en la anterior hora.

Por primera vez vemos aparecer a los remolcadores que, en número de cuatro, arrastran la nave con una cuerda. Todos ellos tienen nombres individuales con los dos tipos de escritura.

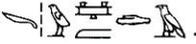
(5) Los dos tipos de escritura se alternan en esta tumba, tanto en los nombres de las divinidades como en ciertos textos cortos, utilizando los colores negro y rojo para su diferenciación.

Comenzando por el primero:

<i>El que estira la cuerda, El Justo</i>	<i>dwn - m3at</i>	
<i>El que está sobre la cuerda "Uart"</i>	<i>hr(y) - wrt</i>	
<i>El que está relacionado con la cuerda "Nefert"</i>	<i>ir - nfrt</i>	
<i>El de los secretos</i>	<i>št3y</i>	

No hay ningún texto acerca de este grupo y el referido a la barca tampoco hace mención a ellos.

La versión de Ramsés VI, de esta cuarta hora, se encuentra en la parte superior de un muro compartiendo lugar con la quinta. La barca está situada al principio del segundo registro y no muestra novedades en relación a la de la viñeta de Tutmés (fig. 8). Difiere en la forma de escribir el nombre, debajo de la proa, aunque el significado es el mismo.

Aquí, en una sola escritura: .

De igual manera y por primera vez aparecen los remolcadores que tienen los mismos nombres que en la de Tutmés III.

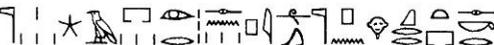
El texto relacionado con la barca se encuentra en la parte superior a continuación de la representación. Dice que el gran dios navega por este lugar y que las llamas que salen de la boca de su barca le guían hacia los misteriosos caminos.

QUINTA HORA DE LA DUAT

La viñeta de Tutmés III tiene tres registros y la barca sagrada se encuentra al principio del segundo sobre una porción marcada como agua. La proa y popa terminan en la cabeza de una serpiente; la de proa mirando hacia adelante y la de popa, curvada, mirando en la misma dirección (fig. 9). El nombre está inscrito bajo la proa:

ihx - b3w , *Poder de vida.*

La tripulación es la misma que en la anterior sección, sin timonel ni remos pero todas las divinidades se encuentran en fila, por primera vez, en esta versión de Tutmés III. La barca es remolcada por siete divinidades masculinas que no tienen nombres individuales pero hay una línea de texto sobre ellos:


ntrw - dn3tw - iriw - sn - st3 - ntr - pn - hr - krrt - skr

Los dioses del mundo inferior. Lo que hacen es remolcar a este dios sobre la caverna de Sokaris.

La barca en la versión de Ramsés VI ha perdido parte de la decoración en la representación de los dioses de proa pero no presenta novedades en relación a la de Tutmés (fig. 10).

La tripulación es la habitual y tiene, también, siete remolcadores, aunque sin línea de texto encima.

El que se refiere a la barca nos dice que el “gran dios” continúa su camino remolcado por la barca *Vida de Poder*.

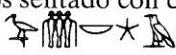
A continuación, “los dioses del más allá” (los remolcadores) dedican una loa a Ra, ensalzándole y llamándole *Victorioso Señor de la Eneada*.

Terminan diciendo que la cuerda de remolque que han traído está levantada por Khepri para ayudarle y que no haya obstáculos en los misteriosos caminos.

SEXTA HORA DE LA DUAT

La sexta hora de la Duat en la tumba de Tutmés III se halla interrumpida por la puerta de entrada a una capilla no decorada e inacabada. La barca se encuentra sobre un trozo marcado como agua, al principio del segundo registro, y las serpientes, con las que estaban rematadas la proa y la popa, han sido cambiadas por los lotos incorporando los remos timoneros a popa (fig. 11).

La tripulación es la habitual pero añade la divinidad encargada de manejarlos y dirigir la embarcación: *hrp* - *wi3* , *El Controlador de la barca*.

Han desaparecido los remolcadores y está precedida por un dios sentado con cabeza de babuino que sostiene un ibis en su mano: *dhwty* - *hnt* - *nb* - *dw3tyw* , *Thot, que está ante el Señor de los del más allá*

El texto encima de estas representaciones dice que el gran dios continúa su viaje navegando por el agua cerca del cuerpo de Osiris. Imparte órdenes a los dioses y desembarca en los misteriosos castillos que contienen las imágenes de este dios, al que desea paz para su espíritu.

La barca de la versión de Ramsés VI no difiere de la de Tutmés, sin embargo se añadió su nombre bajo la proa: *wi3* - *R* , *La barca sagrada de Ra* (fig. 12).

Entre los tripulantes de popa no se encuentra *El controlador de la barca*, no obstante la divinidad encargada de llevar a cabo esta función es: *hw* , *Voluntad*.

SÉPTIMA HORA DE LA DUAT

La viñeta de Tutmés III tiene tres registros. La barca está situada en el segundo sobre un trozo de agua y separada, por dos líneas verticales, de la representación de la serpiente Apopis, atada y acuchillada por la diosa Serek.

Incorpora, entre las divinidades de proa, a la diosa: 3st , Isis, que extiende sus brazos pronunciando encantamientos (6) y al dios: hk3y , El Mago (fig. 13). No están representados en esta ocasión *El abridor de caminos* ni *La Señora de la barca*. La capilla del dios solar se ha transformado en la serpiente protectora mhn , escrito también en caracteres enigmáticos. En la popa, *El controlador de la barca* ha sido sustituido por:

hw - wi3 , *El Protector de la barca*, realizando las funciones de timonel.

En la tumba de Ramsés VI, la viñeta de esta hora está repartida en cuatro registros y algunas representaciones comparten espacio, más abajo, con la octava hora.

La barca se encuentra en el segundo, pero separada de la serpiente Apopis y la diosa Serek, que se hallan al final del tercer registro; su orientación no se corresponde con el habitual sentido de la marcha hacia las representaciones de la viñeta, sino que lo hace hacia fuera (fig. 14). Aparecen, en el “casco de la nave”, dos ojos wd3t, (7) a proa y popa, por primera y última vez.

Las divinidades no varían respecto a la de Tutmés, incluidos Isis, El Mago y la serpiente protectora que sustituye la capilla del dios; no obstante *Voluntad*, la última divinidad a popa, es el encargado de los remos, como en la anterior hora,

El texto situado encima de la barca se lee de derecha a izquierda, a pesar de que la orientación de las representaciones es al contrario; dice que el “gran dios” viaja por *el camino de la caverna de Osiris* (m - w3t - krrt - wsir). Es remolcado por las palabras mágicas de Isis y hk3 y para eliminar a la serpiente *Cara malvada*, h3 - hr .

Los encantamientos son hechos para rechazar a Apopis  lejos de Ra, y la sentencia final es que el que “no conozca esta imagen no sabrá como rechazarle”.

OCTAVA HORA DE LA DUAT

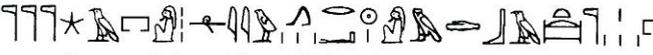
En la tumba de Tutmés III, la barca de la octava hora recupera la tripulación habitual y se encuentra sobre un trozo marcado como agua en el segundo registro (fig. 15).

De nuevo aparece una compañía de remolcadores; en este caso son ocho y se encuentran encima de la puerta de entrada a la capilla lateral. Arrastran la barca con una cuerda y su nombre aparece encima de ellos: ntrw - dw3tw - st3yw - R^c - m - db3t - ntrw

(6) El texto, que se encuentra encima de la barca, dice que el gran dios es remolcado por las palabras mágicas de Isis y el *Más Antiguo* para eliminar a la serpiente *Cara Malvada*.

(7) El *Ojo entero de Horus*, usado como ojo de Ra.

La leyenda del ojo de Ra perdido y reemplazado, y la del ojo “sano” de Horus que perdió en un combate con Seth y le fue devuelto por Thot, convirtiéndolo en el prototipo de la integridad física. Razón por la que aparece en los ataúdes para garantizarle al muerto el uso pleno de su cuerpo. GRIMAL, Nicolas, *Histoire de l'Égypte Ancienne*. 1.988.

 . *Los dioses del más allá que remolcan a Ra en el Sarcófago de los dioses.*

En el texto se dirigen a Ra aclamándole y diciéndole que “los del Oeste le llaman para que les ilumine”.

La octava hora en la tumba de Ramsés VI tiene únicamente dos registros en el muro de este corredor, continuando con algunas representaciones en el siguiente.

La barca se encuentra al principio de este último, en el registro inferior (fig. 16).

Por primera vez, los tres últimos dioses, de los cinco de popa, están en hilera mientras que sus nombres son los habituales.

Varía el número de remolcadores que son cuatro en vez de los ocho de Tutmés; este dato, junto la formación en hilera de los dioses anteriores, corrobora que la falta de espacio no permitió representar las escenas completas.

El texto sobre la barca dice que el gran dios viaja por este lugar remolcado por los dioses del más allá, llamando a los que se encuentran allí y abriéndose las puertas al oír su voz. Después que él ha pasado los dioses que habitan en esos lugares vuelven a esconderse.

NOVENA HORA DE LA DUAT

La novena hora de la *Duat* en la tumba de Tutmés III consta de tres registros en los que el espacio ha propiciado un cierto desorden en la distribución de los cuadros y grupos de divinidades.

La barca se encuentra en el primer registro, a continuación de ocho de las doce diosas de las que se dice que “sus formas fueron creadas por Horus” y su misión es anunciar la vida y prosperidad cuando aparece *El del más allá*.

Los remolcadores desaparecen en esta división y a continuación de la barca se encuentran cuatro de los doce remeros que componen este grupo, cuya misión es “remar para Ra cada día” y dirigir la barca de manera que pueda llegar a la “puerta Este del cielo”.

La tripulación no presenta novedades y los cuatro últimos dioses de popa se encuentran en dos hileras (fig. 17).

De los remos timoneros cuelgan dos cuerdas que, en otras viñetas, son usadas por *El controlador* de la barca para dirigirla.

El texto dice que el gran dios descansa en este lugar con su tripulación, dando órdenes a los dioses que se encuentran allí. Su barca está “en la misteriosa imagen de *La envolvedora*”.

En la tumba de Ramsés VI, la novena hora se encuentra en un abigarrado muro compartiendo espacio con parte de la octava, la décima y undécima (fig. 18). En estas circunstancias, se omitió la representación de la barca solar aunque, curiosamente, no falta ninguna otra escena, salvo que algunos grupos de dioses son menores en número de los que se encuentran en la viñeta de Tutmés III. Por ejemplo, los remeros se reducen a ocho en esta versión.

Falta, también, el texto referido a la barca solar.

DÉCIMA HORA DE LA DUAT

La viñeta de esta hora en la tumba de Tutmés III tiene tres registros que discurren sobre tierra a excepción de los trozos de agua en los que navega la barca solar, otra barca llamada “la serpiente *Vida de la tierra*” y el espacio en el que se encuentran:

Los sumergidos, *khyw*  ; Los volcados, *igyw*  ; y Los extendidos, *st3syw*  (8).

La barca de Ra, sin remolcadores, no presenta novedad alguna en su fisonomía y tripulantes, siendo estos últimos los habituales de otras divisiones (fig. 19).

El texto, encima de la embarcación, dice que el gran dios viaja por este lugar y los dioses que hay allí se deleitan con el sonido de las canciones de la tripulación del dios solar.

En la tumba de Ramsés VI faltan varios de los tripulantes de popa de la barca y solamente aparece *Horus, el ensalzador* (fig. 20). Es de suponer que la falta de espacio, en este muro, no permitió a los artistas completar la representación.

La barca solar está precedida por una parte bastante dañada pero en la que aparecen dos diosas con las coronas del Norte y Sur que tienen cambiados su nombres en estas dos versiones. La de la corona roja es llamada *hrt - sšd*  , *La que preside sobre la cinta*, mientras que en la de Tutmés, esta diosa, es llamada *psdtwy*  , *La de los dos arcos*. Con este último es denominada la de la corona blanca en Ramsés VI y, en cambio, la de la corona roja, varía de nombre en Tutmés, llamándose *hrt - rmn*  , *La que preside sobre el hombro*. En la parte dañada y en medio de ambas, una serpiente con dos cabezas (9) mirando a cada lado con dos pares de patas y un halcón en el centro.

(8) En la tumba de Tutmés III se encuentran en tres grupos de cuatro. Los primeros tendidos boca arriba con una mano hacia la cara, los segundos tendidos boca abajo con los brazos hacia arriba y los terceros tendidos boca arriba con los brazos caídos.

En la tumba de Ramsés VI están en las mismas posiciones pero encima de cuatro ondas de agua que representan el estanque.

(9) Su nombre es *Vida de la tierra* y el texto dice que acecha en la oscuridad de esta puerta del Horizonte. Es la serpiente que emerge del mundo inferior. *El Alma noble de aquél que está al frente de los Oestes*.

Traducción de PIANKOFF, Alexandre, *The Tomb of Ramesses VI*.

UNDÉCIMA HORA DE LA DUAT

La barca de la versión de Tutmés III navega, al principio del segundo registro, sobre un trozo marcado como agua e incorpora a proa, sobre la flor de loto, una cobra con un disco. Su nombre: *psdt* (*psdt*) - *dw3t* , *Luminosa del más allá*.

La tripulación es la habitual sin variaciones en sus nombres ni fisonomía (fig. 21).

Le precede un grupo de doce dioses que llevan la cola de una enorme serpiente sobre sus cabezas. El texto dice que llevan *La Envolvedora* y la dejan ir hacia la “puerta Este del Horizonte”.

La distribución de las escenas de esta hora en la tumba de Ramsés VI ocupa toda la parte superior del muro y están distribuidas en dos registros.

Las dimensiones de la barca son muy reducidas y la tripulación está constituida exclusivamente por: *El Abridor de caminos*, *La Señora de la barca*, *Carne de Ra* (que no tiene nombre) y un dios a popa, también sin nombre (fig. 22).

Sobre el loto de proa se encuentra el disco y la cobra, pero, de la misma manera, tampoco aparece su nombre.

El texto dice que el gran dios viaja por este lugar con su tripulación de dioses y con la *Serpiente luminosa* al frente de la barca, conduciéndole hacia el horizonte Este del cielo por los caminos de la profunda oscuridad, *kkw* .

DUODÉCIMA HORA DE LA DUAT

“El triunfo final y la salida del sol”.

Las versiones de esta hora se encuentran en la tumba de Tutmés III y Amenofis II. Muy fragmentada, la más antigua, es la de Tutmés I. En la tumba de Ramsés VI no está descrita y frecuentemente aparece en un papiro de la XXII dinastía. En el último período, la mejor versión conservada es la de la tumba de Pedemenopet, profeta jefe, lector de la época saíta, XXVI dinastía. Su tumba (10) se halla en “el Asasif” y hoy en día está destinada a ser depósito y custodia de piezas y hallazgos.

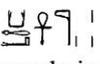
La barca solar, en la versión de la tumba de Tutmés III, incorpora en su tripulación un escarabajo a proa, cuyo nombre aparece encima: *hpri* .

El resto de los tripulantes no ofrece ninguna variación (fig. 23).

(10) Tumba nº 33 de Assasif, publicada por Von Bissing.
PORTER & MOSS, *The Teban Necropolis*.

Va arrastrada por una cuerda de la que tiran una compañía de remolcadores que se encuentran encima de una serpiente y de cuya boca emerge, de nuevo, la cuerda, que esta vez, es tirada por trece diosas.

Los remolcadores son llamados genéricamente: $\imath m3h\imath yw$ , *Los honorables*, y, además, se les asigna un nombre a cada uno de ellos. El texto dice que remolcan a Ra dentro de la serpiente *Vida de los dioses* y los seguidores de Ra entran también como honrados y salen como los jóvenes de Ra cada día.

La serpiente tiene inscrito su nombre bajo la boca: $k3 - '3 - 'nh - ntrw$ , *El gran Ka*, *Vida de los dioses*. En el texto se dice que siempre está en su lugar y no puede ir a ningún otro. Ra le llama por su nombre secreto, *Nau*, para que acuda a realizar su cometido. Tiene trescientos codos (11) de larga y debido a su longitud consigue dejar expedito el camino para el dios.

Las remolcadoras (12) tienen nombres individuales cada una y en el texto se dice que son las que reciben la cuerda *Nefert* de la barca de Ra cuando sale de la serpiente. Son ellas las que le remolcan en el cielo y le conducen a los caminos de lo alto. Son la causa y el origen de los vientos y las calmas, la tormenta y la lluvia, y las que decretan que la barca esté en el cielo.

Otros textos religiosos posteriores, como el conocido por *Las Cavernas* y el de *Aker*, no dedican tanto contenido a la barca solar; salvo una representación en el sexto sector del primero y un cuadro aislado en el segundo.

Sin embargo, recupera su protagonismo en el *Libro del día* (13) y el *Libro de la noche* (14) (fig. 25), volviendo a ofrecer variadas imágenes en cada una de las horas, tanto en la versión del techo de la Sala del Sarcófago como en la de los correspondientes a los corredores (15) de la tumba de Ramsés VI.

(11) El codo egipcio era una medida de longitud que equivalía a 52,32 cmts. Siete palmos y dieciocho dedos.

GARDINER, J. *Los Antiguos Egipcios, su vida y costumbres*. Ediciones Lepsius.

(12) El número de remolcadoras es de trece, mientras que el de los remolcadores es de doce. Ambos grupos aparecen con sus rostros girados hacia la barca solar.

(13) Las representaciones de la barca en el *Libro del Día* son muy variadas.

En la primera hora: La barca del dios Shu y las barcas del día y la noche con Isis y Neftis. En el segundo registro: nueve barcas con tripulaciones y aspecto diferente.

(14) En el *Libro de la Noche* la representación de la barca es idéntica en las doce horas. El dios solar con cabeza de carnero, dentro de un *naos* formado por las roscas de una serpiente protectora, con la diosa Maat que presenta al dios el símbolo de la vida. La proa está cubierta por una red de cañas sobre la que va sentado un niño.

En la parte delantera de la barca hay una cesta con dos pájaros y un pedestal con dos palos y plantas de loto sobre cuyos capullos están los pájaros Isis y Neftis.

Delante del *naos* va un dios, *Sia*, "Sabiduría" y detrás del *naos*, otro *Hw*, "el poder la palabra". Detrás del segundo dios, el símbolo de "seguidor".

ROULIN, Gilles, *Le Livre de la Nuit*, Universidad de Friburgo 1.996.

(15) Estas composiciones están representadas por dos veces en la tumba de Ramsés VI.

Una versión en la Sala del Sarcófago, desplegándose a lo largo de la bóveda debajo del cuerpo de dos diosas Nut alargadas. La otra en dos corredores y la sección central de una sala, presentando algunas diferencias significativas en cuanto a textos, representaciones y disposición general.

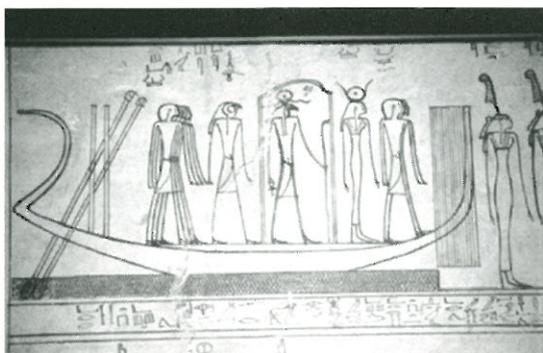


Figura 1.- Tumba de Tutmés III
Primera hora de la Duat

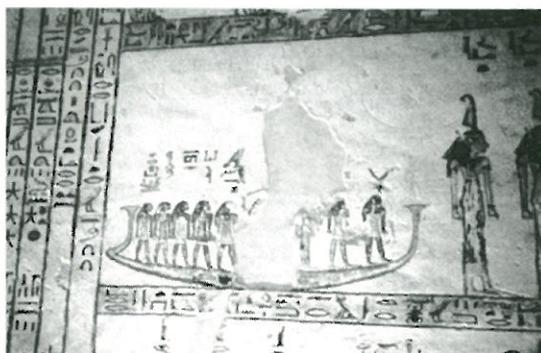


Figura 2.- Tumba de Ramsés VI
Primera hora de la Duat

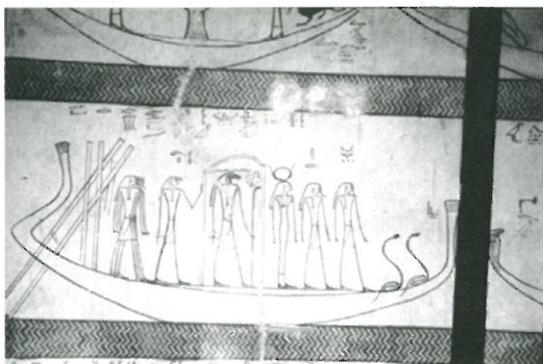


Figura 3.- Tumba de Tutmés III
Segunda hora de la Duat



Figura 4.- Tumba de Ramsés VI
Segunda hora de la Duat



Figura 5.- Tumba de Tutmés III
Tercera hora de la Duat



Figura 2.- Tumba de Ramsés VI
Tercera hora de la Duat

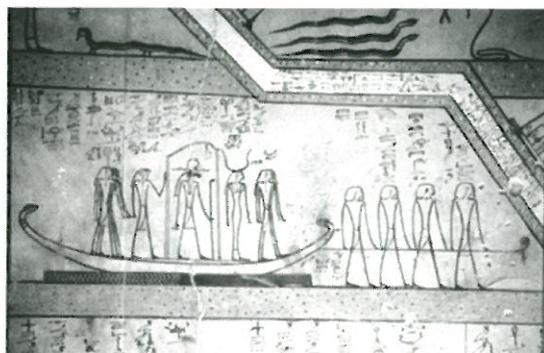


Figura 7.- Tumba de Tutmés III
Cuarta hora de la Duat



Figura 8.- Tumba de Ramsés VI
Cuarta hora de la Duat



Figura 9.- Tumba de Tutmés III
Quinta hora de la Duat



Figura 10.- Tumba de Ramsés VI
Quinta hora de la Duat



Figura 11.- Tumba de Tutmés III
Sexta hora de la Duat



Figura 12.- Tumba de Ramsés VI
Sexta hora de la Duat

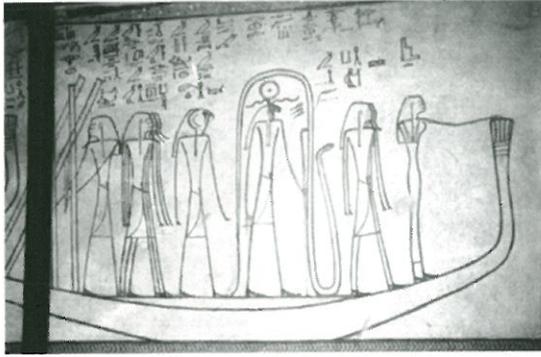


Figura 13.- Tumba de Tutmés III
Séptima hora de la Duat



Figura 14.- Tumba de Ramsés VI
Séptima hora de la Duat

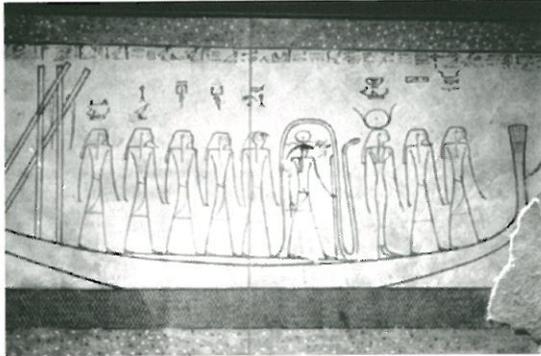


Figura 15.- Tumba de Tutmés III
Octava hora de la Duat



Figura 16.- Tumba de Ramsés VI
Octava hora de la Duat

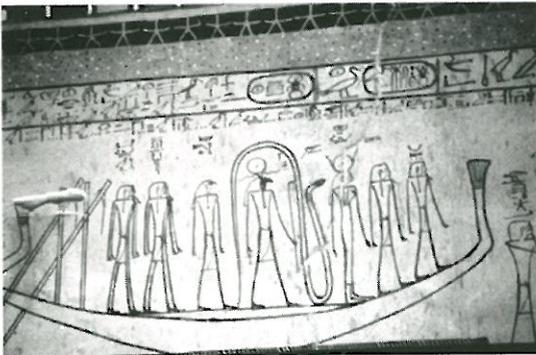


Figura 17.- Tumba de Tutmés III
Novena hora de la Duat



Figura 18.- Tumba de Ramsés VI
Novena hora de la Duat

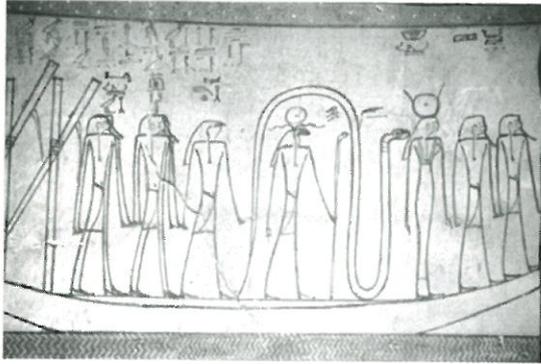


Figura 19.- Tumba de Tutmés III
Décima hora de la Duat



Figura 20.- Tumba de Ramsés VI
Décima hora de la Duat

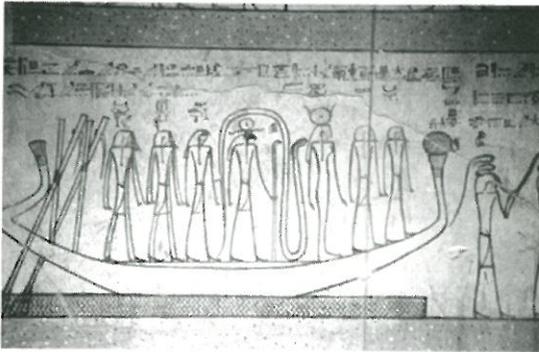


Figura 21.- Tumba de Tutmés III
Undécima hora de la Duat



Figura 22.- Tumba de Ramsés VI
Undécima hora de la Duat

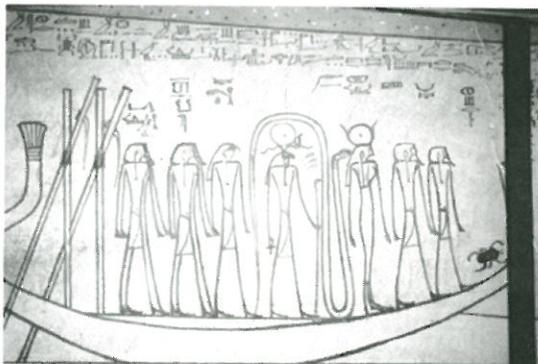


Figura 23.- Tumba de Tutmés III
Duodécima hora de la Duat

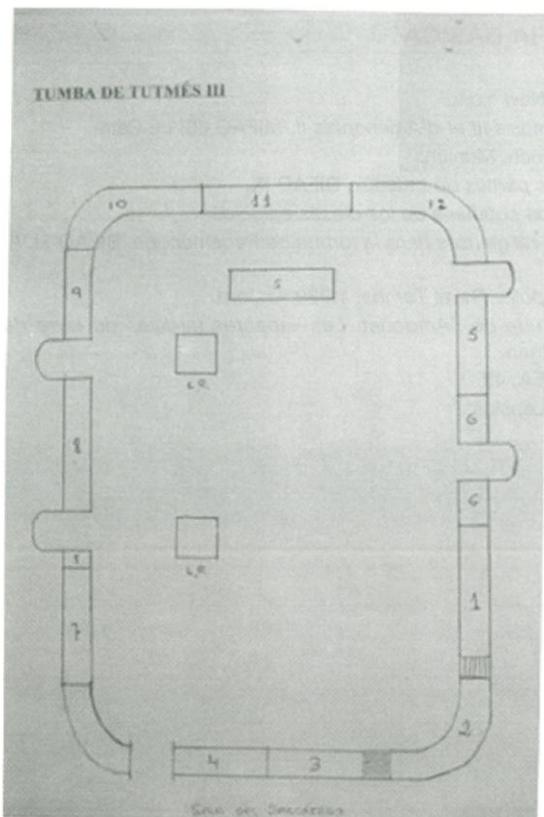


Figura 24.- Tumba de Tutmés III
Sala del Sarcófago
Distribución de las horas de la Duat

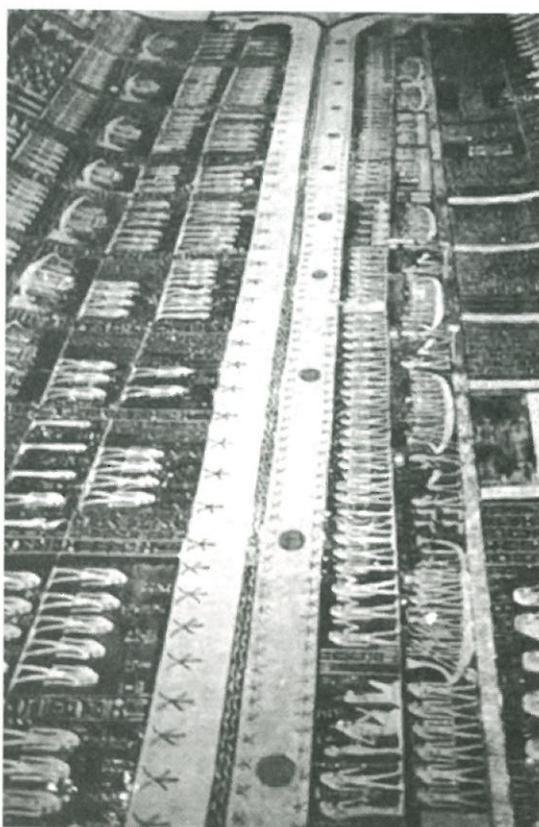


Figura 25.- Tumba de Ramsés VI
Techo de la Sala del Sarcófago
Libro del Día y la Noche



Figura 26.- Tumba de Ramsés I
Segunda hora de las Puertas



Figura 27.- Tumba de Merenptah
Cuarta hora de las Puertas

BIBLIOGRAFIA BASICA

- BUDGE, E.A. Wallis, 1.969. *The Gods of the Egyptians*. New York.
- BUCHER, Paul, 1.932. *Les textes des tombes de Thoutmosis III et d'Amenophis II*. MIFAO 60, Le Caire.
- HORNUNG, Erik, 1.991. *The Tomb of Pharaoh Seti I*. Zurich. Munich.
- JÉQUIER, Gustave, 1.911. *Essai sur la nomenclature des parties de bateaux*. BIFAO IX.
- MEEKS, Dimitri & FAVARD-MEEKS, Christine, 1.994. *Vida cotidiana de los dioses egipcios*.
- PIANKOFF, Alexandre, 1.947. *Les grandes compositions religieuses dans la tombe de Pédéménope*. BIFAO XLVI. 1.954. *The Tomb of Ramesses VI*. New York.
- PORTER, Bertha & MOSS, Rosalind, *The Theban Necropolis. Royal Tombs*. 1.989. Oxford.
- SADEK, Abdel-Aziz Fahmy, 1.985. *Contribution a l'etude de l'Amdouat, Les variantes tardives du Livre de l'Amdouat dans les papyrus du Musée du Caire*. Göttingen.
- THOMAS, Elizabeth, 1.956. *Solar barks prow to prow*. JEA, 42.
- GARDINER, Allan, 1.991. *Gramática Egipcia*. Ediciones Lepsius.